

# G-RAIL®

## RF Ontvanger 6045-2200-RTS

voor G-Rail 6000-systemen

NL

## RF Receiver 6045-2200-RTS

for G-Rail 6000-series

EN

## RF Empfänger 6045-2200-RTS

für G-Rail 6000-Systeme

DE



## GEBRUIKSAANWIJZING

> RF ontvanger voor G-Rail 6000-serie voor Somfy handzenders

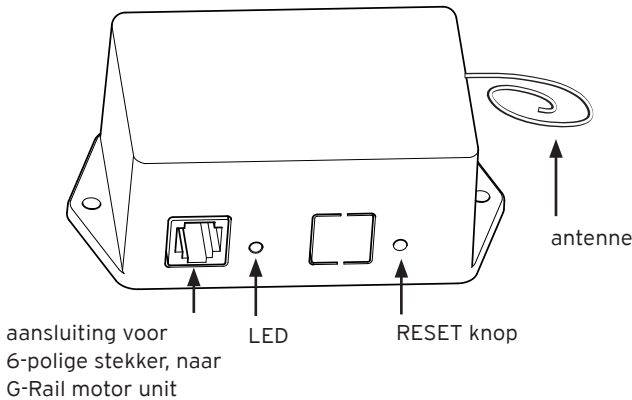
> Artikelnummer: 6045-2200-RTS

*Inhoud verpakking:* ontvanger, kabel (50cm), 2 schroefjes, 2 moertjes, handleiding.

### Omschrijving

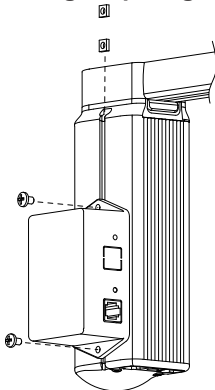
Deze ontvanger is bedoeld voor toepassing in die situaties waar binnen-/buitenzonwering via RF van Somfy bediend wordt. Met deze ontvanger kan ook een G-Rail elektrorail met de Somfy afstandbediening bediend worden. Het is niet mogelijk om de G-Rail elektrorail af te stellen met behulp van de Somfy handzenders. Voor het afstellen van de G-Rail elektrorail verwijzen we naar de handleiding van de G-Rail elektrorail. Voor gebruik van de Somfy handzenders verwijzen wij verder naar de betreffende handleidingen.

### Aansluitingen



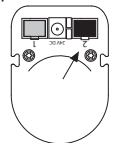
*Elke RF ontvanger kan maximaal op 12 verschillende zenders reageren.*

### De ontvanger ophangen en aansluiten



Plaats de ontvanger aan de zijkant van de motorunit als afgebeeld (met de meegeleverde schroefjes) of aan de wand of plafond.

Sluit de 6-polige stekker van de kabel aan op de RF ontvanger. Plaats de 8-polige RJ45 stekker in aansluitpunt 2 (zwart) onderin de G-Rail motorunit.



Richt de antenne van de RF ontvanger naar boven voor de beste ontvangst.

Indien de motorunit van stroom is voorzien: de LED op de ontvanger gaat aan, totdat er een zender in het geheugen is geprogrammeerd.

### **Eerste programmeerstap**

Om de eerste zender (of zenderkanaal) aan te melden bij de ontvanger:

- Druk op de programmeer knop op de achterzijde van de Telis zender, totdat de LED op de ontvanger uitgaat. Laat de knop los en de LED gaat opnieuw branden.
- Druk nogmaals kort op de programmeer knop, nu gaat de LED uit en blijft uit. De zender is nu aangemeld.

### **Extra zenders (zenderkanalen) aanmelden**

- Houdt de programmeerknop van een reeds aangemelde Telis zender ingedrukt, totdat de LED op de ontvanger gaat branden.
  - Druk daarna kort op de programmeerknop van een nieuwe zender (of zenderkanaal). De LED op de ontvanger gaat uit, de zender (zenderkanaal) is aangemeld.
- Herhaal deze stap voor elke zender (zenderkanaal) tot een maximum van 12.

### **Zender (zenderkanalen) verwijderen**

- Houdt de programmeerknop van een reeds aangemelde Telis zender ingedrukt, maar niet van de zender die verwijderd moet worden, totdat de LED op de ontvanger gaat branden.
- Druk kort op de programmeerknop van de zender (zenderkanaal) die verwijderd moet worden. De LED op de ontvanger gaat uit, de ontvanger zal niet meer op deze zender (zenderkanaal) reageren.

### **Geheugen reset**

Druk kort op de RESET knop op de ontvanger. De LED gaat branden, er zijn nu geen zenders of zenderkanalen meer ingesteld.

### **Bediening**

Druk op de UP knop op de Telis zender om het gordijn te openen.

Druk op de DOWN knop om de gordijnen te sluiten.

Druk op de CENTER knop om de gordijnen te stoppen.

## USER MANUAL

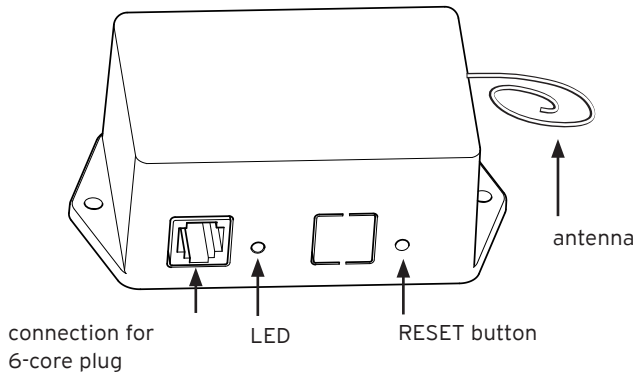
- > G-Rail RF receiver for 6000-series for using Somfy transmitters.
- > Article number: 6045-2200-RTS

Packaging contains: receiver, cable (50cm), 2 screws, 2 nuts, user manual.

### Description

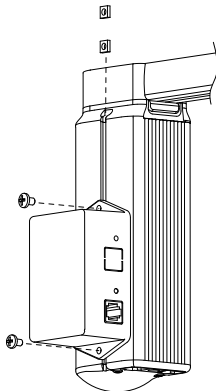
This receiver is used to operate a G-Rail 6000-series electric track using Somfy RF transmitters. For preparation and programming of the G-Rail electric track, please refer to the G-Rail manual for electric track. For a description of the Somfy transmitter, please refer to its Somfy manual.

### Product layout



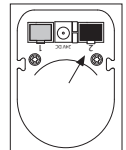
Each RTS receiver can memorize up to 12 transmitters.

### Mounting and connecting the receiver



Mount the receiver to a side of the motor unit as shown (using included screws and nuts) of aan de wand of plafond.

Connect the 6-core plug into the RF receiver.  
Connect the 8-pin RJ45 connector into connector 2 (black) of the motor-unit.  
Mount the RTS receiver with the antenna pointing up for best reception



The LED will be lit until a transmitter is programmed into memory.

## **Initial programming**

To program the first transmitter or channel, press and hold the program button on the back of a Telis transmitter until the LED on the receiver turns off. Release the program button and the LED will light again. Press and release the program button on the same transmitter again and the LED will turn off and remain off. This transmitter is now memorized.

## **Programming additional transmitters**

- Press and hold the programming button of a Telis transmitter that is already memorized by the RTS receiver until the LED on the receiver turns on.
  - Press and release the programming button on the new transmitter or channel. The LED on the receiver will turn off, indicating this transmitter has been memorized.
- Repeat this procedure for each transmitter or channel, up to 12 total.

## **Deleting a transmitter from memory**

- Press and hold the programming button of a Telis transmitter that is already memorized by the RTS receiver but not the one to be removed from memory. Continue holding the button until the LED on the receiver turns on.
- Press and release the programming button on the transmitter or channel to be removed from memory. The LED on the receiver will turn off, this transmitter will no longer operate the RTS receiver.

## **Memory reset**

Press and release the RESET button on the RTS receiver. The LED will turn on, indicating that no transmitters or channels are memorized.

## **Operation**

Pressing the UP button on the Telis transmitter will raise or retract the window treatment.

Pressing the DOWN button will lower or extend it.

Pressing the CENTER button will stop the window treatment.

## Gebrauchsanleitung

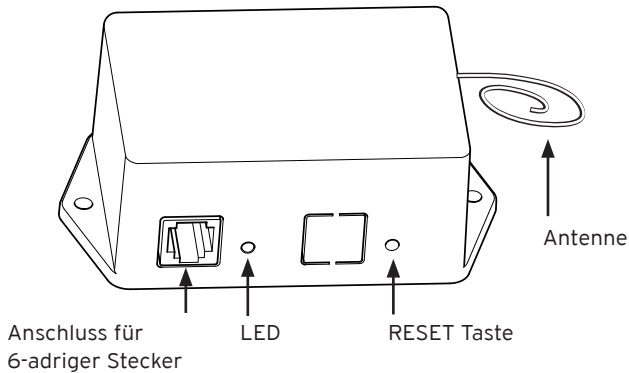
> RF Empfänger für G-Rail 6000-Serie für Somfy Sender  
> Artikelnummer: 6045-2200-RTS

*Einhalt Verpackung:* Empfänger, Kabel (50cm), 2 Schrauben, 2 Mutter, Gebrauchsanleitung.

### Beschreibung

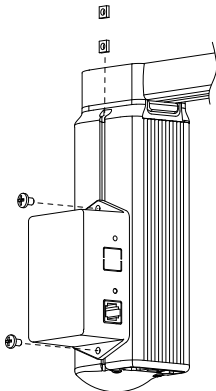
Dieser Empfänger wird verwendet, wenn die Innen-/Aussen-Beschattung bereits mit Somfy Sendern bedient wird. Mit diesem Empfänger kann auch eine G-Rail Elektroschiene mit dem Somfy Sender bedient werden. Für die Einstellung der G-Rail Elektroschiene beachten Sie bitte die jeweilige G-Rail Gebrauchsanleitung für Elektroschienen. Für Erklärung der Somfy Sender beachten Sie bitte die jeweilige Somfy Gebrauchsanleitung.

### Anschlüsse



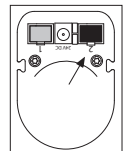
*Jeder RF Empfänger speichert maximal 12 unterschiedliche Sender(-kanäle).*

### Der Empfänger montieren und anschliessen



Montieren Sie, wie abgebildet, den Empfänger an eine Seite der Motoreinheit (mit den gelieferten Schrauben). Oder an der Wand oder an der Decke wenn der Vorhang nicht genügend Raum lässt.

Schliessen Sie den 6-adriger Stecker an der Empfänger an. Schliessen Sie zunächst den 8-adriger Stecker an der Unterseite der Motoreinheit an in ANSCHLUSS 2 (schwarz).



Richten Sie die Antenne nach oben für den besten Empfang.

Der Motor muss mittels des runden 24 V- Netzstecker an das Stromnetz angeschlossen sein. Die LED auf dem Empfänger leuchtet bis ein Sender gespeichert ist.

## **Erster Programmierschritt**

Um den ersten Sender (oder Senderkanal) in den Empfänger zu speichern, drücken Sie bitte die Programmier Taste auf der Rückseite des Telis Senders bis die LED auf dem Empfänger erlischt. Lassen Sie die Taste los, die LED leuchtet erneut. Drücken Sie nochmals kurz auf die Programmier Taste, die LED erlischt, der Sender ist jetzt gespeichert.

## **Extra Sender (Senderkanäle) speichern**

- Drücken Sie die Programmier Taste eines bereits angemeldeten Telis Senders bis die LED auf dem Empfänger leuchtet.
- Drücken Sie danach kurz auf die Programmier Taste eines neuen Senders (oder Senderkanals). Die LED auf dem Empfänger erlischt, der Sender (Senderkanal) ist gespeichert. Wiederholen Sie diesen Schritt für jeden Sender (Senderkanal) bis zu 12 unterschiedlichen Sendern (Senderkanälen).

## **Sender (Senderkanäle) löschen**

- Drücken Sie die Programmier Taste eines bereits angemeldeten Telis Senders, jedoch nicht die des Senders, der gelöscht werden muss, bis die LED auf dem Empfänger leuchtet.
- Drücken Sie kurz auf die Programmier Taste des Senders (Senderkanals), der gelöscht werden soll. Die LED auf dem Empfänger erlischt, der Empfänger wird nun nicht mehr auf diesen Sender (Senderkanal) reagieren.

## **Speicher RESET**

Drücken Sie kurz auf die RESET-Taste des Empfängers. Die LED leuchtet, nun sind keine Sender oder Senderkanäle mehr eingestellt.

## **Bedienung**

Drücken Sie auf die UP-Taste des Telis Senders, um den Vorhang zu öffnen.  
Drücken Sie auf die DOWN-Taste, um den Vorhang zu schließen.  
Drücken Sie auf die CENTER-Taste, um den Vorhang zu stoppen.

NL

---

EN

---

DE

---

**GOELST**<sup>®</sup>  
INTERIOR PRODUCTS

---

6045-22RT-GH00  
01-2011 - Printed in the Netherlands.  
© copyrights etc. Goelst Nederland B.V.  
[www.goelst.com](http://www.goelst.com)